

Guide de l'opérateur Spa

Comprend

Renseignements sur l'installation, l'exploitation, l'entretien et la sécurité



⚠ IMPORTANT!

GARDER INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce manuel contient des instructions importantes de sécurité, d'utilisation et d'installation - lire avant d'installer ou d'utiliser un spa.

RENSEIGNEMENTS SUR LE

D'EMPREINTE DU CONCESSIONNAIRE

Cher propriétaire de spa,

Félicitations pour votre achat d'un nouveau spa. Vous possédez maintenant le passeport ultime pour la relaxation - des vacances quotidiennes à la maison, vous attendent dans votre propre cour !

Nous voulons que vous profitiez de votre spa. De nombreuses heures de recherche ont été consacrées à la conception de votre spa pour assurer le nec plus ultra en hydrothérapie et en relaxation. Seuls des composants de la plus haute qualité ont été utilisés pour assurer des années de fonctionnement sans problème. Votre confort et votre plaisir ont été conçus dans votre spa dès le début.

Veuillez prendre le temps de lire ce Guide de l'opérateur. Vous y trouverez des directives sur l'entretien de votre spa, une explication complète des contrôles, des instructions de sécurité, une section de dépannage et bien plus encore.

Merci de et votre confiance dans notre entreprise. Nous sommes heureux de vous servir !



Scannez le code qr si vous devez remplacer le manuel du propriétaire.

TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

.....3-17

- BALISES D'AVERTISSEMENT
- Instructions de sécurité importantes
- Lire et suivre

INFORMATIONS DE BASE ..18

120V CONNECTIONS..... 19

EXIGENCES EN MATIÈRE
D'ÉLECTRICITÉ EN AMÉRIQUE
DU NORD.....20-22

EXIGENCES ÉLECTRIQUES
EUROPÉENNES23-24

DIRECTIVES D'INSTALLATION ET
DE LIVRAISON25-27

- Exigences en matière de surface et de tampon
- Balcon et exigences de pont
- Autorisation d'accès
- Installation extérieure
- Installation intérieure
- Exigences électriques

INSTRUCTIONS PRÉALABLES
À L'EXPLOITATION28

- Pompe d'amorçage

EMPLACEMENTS DES FILTRES/
MAINTENANCE29-30

- Filtres doubles / Filtres simples
- Nettoyage et remplacement de la cartouche filtrante
- Style fermé
- Style ouvert

Ce guide de l'opérateur utilise les symboles suivants pour mettre l'accent sur des informations particulières.



Le symbole d'alerte à la sécurité indique un danger potentiel

TERMINOLOGIE

D'un SPA.....31-36

- Jets
- Vanne de dérivation d'eau
- Contrôle de la fontaine
- Contrôle des cascades
- Contrôle de l'air
- Panneau d'accès à l'équipement
- Panneaux d'accès
- Drainer votre spa
- Porte de déversoir
- Lumière de spa
- Chauffe-spa
- Vannes porte
- Pompe principale
- Pompe secondaire
- Troisième pompe
- Pompe de circulation
- Ozonator

ENTRETIEN DEL'EAU DE SPA

.....37-40

- Nettoyer votre eau de spa
- Remplir le spa avec de l'eau
- Analyse de l'eau
- L'équilibre

HIVERNAGE / DÉMARRAGE
PRINTANIER VOTRE SPA ...41

- Comment hiverner
- Comment démarrer

SPA GÉNÉRALE

ENTRETIEN42-43

- Couvercle d'aspiration
- Protégez votre couverture
- Protégez vos oreillers
- Maintenir Spa Fountain Jets
- Protégez votre surface



AVERTISSEMENT!



MISE EN GARDE!



REMARQUE!

TABLE DES MATIÈRES

CONTRÔLES “TOPSIDE”	44
FONCTIONS GÉNÉRALES	45-50
MESSAGE DE DIAGNOSTIC GÉNÉRAL	51-52

DÉPANNAGE	53-54
-----------------	-------

RÉSUMÉ DE LA GARANTIE	55
-----------------------------	----

- Clause de non-responsabilité
- Panneau de sécurité
- Spa Fabricant

Ce guide de l'opérateur utilise les symboles suivants pour mettre l'accent sur des informations particulières.



Le symbole d'alerte à la sécurité indique un danger potentiel



AVERTISSEMENT



MISE EN GARDE



REMARQUE

DIAGRAMME DES BALISES D'AVERTISSEMENT / D'AVERTISSEMENT

⚠ WARNING

DURING PREGNANCY, SOAKING IN HOT WATER MAY CAUSE DAMAGE TO THE FETUS. LIMIT USE TO 10 MINUTES AT A TIME.

PREVENT DROWNING
SPA HEAT SPEEDS UP THE EFFECTS OF ALCOHOL, DRUGS OR MEDICINE AND CAN CAUSE UNCONSCIOUSNESS. IMMEDIATELY LEAVE SPA IF UNCOMFORTABLE OR SLEEPY.

PREVENT CHILD DROWNING
WATER ATTRACTS CHILDREN. ALWAYS ATTACH A SPA COVER AFTER EACH USE.

⚠ AVERTISSEMENT!

PENDANT LA GROSSESSE, SE BAIIGNER DANS UNE EAU CHAUDE PEUT NUIRE À LA SANTÉ DU FŒTUS. LIMITEZ LE TEMPS DE BAINADE À 10 MINUTES.

RISQUE DE NOYADE
LA CHALEUR DU SPA ACCELERE LES EFFETS DE L'ALCOOL, DE DROGUES OU DE CERTAINS MEDICAMENTS. ET PEUT PROVOQUER UNE PERTE DE CONNAISSANCE. SORTIR DU SPA IMMEDIATEMENT SI VOUS VOUS SENTEZ MAL OU ETOURDI.

RISQUE DE NOYADE POUR LES ENFANTS
L'EAU ATTIRE LES ENFANTS. PENSEZ TOUJOURS À ATTACHER LA COUVERTURE DE VOTRE SPA APRES CHAQUE UTILISATION.

00123 (0711)

⚠ CAUTION

Please avoid using any spa chemicals that contain Hydrogen Peroxide. Hydrogen Peroxide based spa chemicals have been found to react adversely with the materials used to produce these components. We recommend the use of Chlorine and Bromine based products only. Any structural and/or cosmetic jet failure linked to the use of Hydrogen Peroxide based products will not be covered under your warranty.

Please consult your Dealer for approved chemical options.

Merci de ne pas utiliser de produits chimiques pour spas contenant du Peroxide d'Hydrogene. Les produits pour spas à base de Peroxide d'Hydrogene produisent une reaction chimique qui va deteriorer les jets. Nous recommandons l'utilisation de produits à base de Chlore ou de Brome seulement. Aucun jet deterioré avec du Peroxide d'Hydrogene ne pourrait être couvert par la garantie.

Merci de consulter votre revendeur pour obtenir des conseils sur les produits chimiques compatibles.

001222.072409

⚠ ATTENTION

INSTALL FILTERS BEFORE FILLING SPA!

1. Remove filters from plastic bag.
2. Carefully thread filters into fittings
3. DO NOT OVERTIGHTEN. A snug fit is all that is required.

AVANT DE METTRE DE L'EAU :

1. Enlever le plastique sur les cartouches de filtration.
2. Visser les cartouches dans l'emplacement.
3. NE PAS SERRER TROP FORT, il suffit d'ajuster les cartouches.

001221.072409

MESURES DE SÉCURITÉ À FAIRE ET À NE PAS FAIRE

FAIRE

- LISEZ toutes les instructions d'utilisation.
- Lisez, comprenez et respectez toutes les consignes de sécurité, de danger et instructions d'avertissement avant utilisation.
- Testez la température de l'eau avec votre main avant d'entrer.
- GARDEZ le couvercle baissé lorsque le spa reste inutilisé.
- Vérifiez régulièrement que les couvercles d'aspiration sont correctement fixés, et ne sont pas expirés.

NE PAS

- NE PAS bloquer ou vous asseoir sur la zone de renforcement du filtre.
- NE permettez PAS les chahuts ou l'utilisation sans surveillance de votre spa.
- NE laissez personne altérer ou jouer avec l'un des raccords de sécurité ou d'aspiration de votre spa.

DIAGRAMME DES BALISES D'AVERTISSEMENT / D'AVERTISSEMENT

 AVERTISSEMENT	
POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION	001224 022610
1. Ne jamais placé un appareil électrique a moins de 5 pieds du spas.	
POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE NOYADE CHEZ LES ENFANTS.	
1. Surveiller les enfants en tout temps 2. Attacher le couvert du spa après usage.	
POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE SURCHAUFFE	
1. Si vous êtes enceinte, diabétique, en mauvaise santé ou sous suivi médical, consulter votre docteur avant l'utilisation. 2. Sortir immédiatement du spa si vous êtes inconfortable, ressentez un malaise ou vous endormez, la chaleur du spa peut causer de l'hypothermie et des pertes de consciences. 3. La chaleur du spa, la consommation de drogues et d'alcool ou de médicaments peut causer des pertes de conscience.	
LORSQU'ENCEINTE LA Baignade dans l'eau chaude pendant une longue période peut être nuisible au fœtus. TOUJOURS VÉRIFIER LA TEMPÉRATURE AVANT D'ENTRER.	
1. Ne pas utiliser le spa si la température est plus élevée que 100 F (38c). 2. Ne pas rester dans le spa plus de 10 minutes.	
Cet avertissement ne peut être enlevé seulement par le propriétaire après qu'une affiche sécuritaire soit installée.	

NE PAS PLONGER		
	EAU PEU PROFONDE • NE PAS SAUTER	
	LES PLONGEONS ET LES SAUTS POURRAIENT CAUSER LA MORT, LA PARALYSIE OU DES BLESSURES PERMANENTES	
	NE PAS GRIMPER NI MARCHER SUR LA MARGELLE	

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CONSERVOR CES INSTRUCTIONS

Inclus avec votre nouveau spa est un signe de sécurité. Le panneau est pour vous et la protection de vos invité ét convient à une utilisation à l'extérieur dans des endroits humides. Le panneau doit être placé dans un endroit visible pour tous les utilisateurs du spa.

Veuillez prendre le temps de signaler l'emplacement physique du panneau de sécurité et l'importance des précautions de sécurité affichées sur le panneau de sécurité à tous vos invités. N'oubliez pas, votre sécurité et la sécurité de toute personne qui aime utilise de votre spa est notre plus grande préoccupation.

Le panneau doit être monté avec des vis ou un autre type de fixation permanente. Des enseignes supplémentaires ou de remplacement peuvent être obtenues auprès de votre concessionnaire ou directement auprès de notre usine.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Lors de l'installation et de l'utilisation de cet équipement électrique, les précautions de sécurité de base doivent être suivies, y compris les suivantes :

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

- 1) **AVERTISSEMENT** - Pour réduire le risque de blessure, ne permettez pas aux enfants d'utiliser ce produit à moins qu'ils ne soient étroitement surveillés en tout temps.

2) **DANGER-RISQUE DE NOYADE D'ENFANT.**

Il faut faire preuve d'une extrême prudence pour empêcher les enfants d'y avoir accès non autorisé. Pour éviter les accidents, assurez-vous que les enfants ne peuvent pas utiliser le spa à moins qu'ils ne soient supervisés en tout temps.

MISE EN GARDE: Un connecteur de fil, Pour la mise à la terre est prévu sur cet ensemble pour raccorder un fil d'un conducteur de cuivre d'au moins 75 °C no 4 AWG entre cet appareil et tout équipement métallique, enceintes métalliques d'équipement électrique, conduite d'eau en métal ou conduite à moins de 5 pieds (1,52 m) de l'unité.

3) **DANGER - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.**

Installez un spa à au moins cinq (5) pieds (1,52 m) de toutes les surfaces métalliques. Un spa peut être installé à moins de cinq (5) pieds (1,52 m) de surfaces métalliques si, conformément au Code national de l'électricité / CEI, chaque surface métallique est reliée de façon permanente par un conducteur de cuivre d'au moins 4 AWG (6,mm) d'au moins 75 °C fixé au connecteur de fil sur la boîte de borne. Une patte de mise à la terre est prévue à cette fin.

- 4) **DANGER - RISQUE DE BLESSURE.** Les raccords d'aspiration dans ce spa sont dimensionnés pour correspondre au débit d'eau spécifique créé par la pompe. Si le besoin se fait sentir de remplacer les raccords d'aspiration ou la pompe, assurez-vous que les débits sont compatibles.

MISE EN GARDE: N'utilisez jamais le spa si les raccords d'aspiration sont cassés ou manquants. Ne remplacez jamais un raccord d'aspiration par un raccord d'aspiration inférieur au débit indiqué sur le raccord d'aspiration d'origine. Vérifier aussi que le raccord d'aspiration ne soit pas périmé

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

LIRE ET SUIVER TOUTES LES INSTRUCTIONS

- 5) **DANGER** Le fait de ne pas garder les composantes de sortie d'aspiration à l'écart des débris, tels que les feuilles, la saleté, les cheveux, le papier et d'autres matériaux, peut entraîner un risque accru de piégeage d'aspiration. Les composants de sortie d'aspiration ont une durée de vie finie. Le couvercle/grille doit être inspecté fréquemment et remplacé au moins tous les sept ans, ou s'il s'avère endommagé, cassé, fissuré, manquant ou non solidement fixé.

Si le raccord est manquant ou cassé, remplacer par un raccord de cote équivalente ou supérieure. L'utilisation d'un raccord d'aspiration moins bien noté pourrait entraîner un piégeage du corps, ce qui pourrait entraîner des blessures graves, y compris la noyade.

Ne pas utiliser le spa si ce raccord d'aspiration est manquant, cassé ou non sécurisé selon les instructions. Le raccord d'aspiration est destiné à empêcher le piégeage du corps. L'utilisation du spa / avec une aspiration manquante, cassée ou mal fixée peut entraîner des blessures graves, y compris la noyade.

Lorsque le spa ou le bain à remous est en fonctionnement. Les utilisateurs du spa ne doivent pas entrer en contact avec ce raccord de manière à bloquer son orifice. Si un utilisateur du spa bloque cet ajustement avec son corps, des blessures graves ou des noyades peuvent survenir.

- AVERTISSEMENT** Installez le spa afin que l'eau puisse être facilement évacuée du compartiment contenant des composants électriques afin de ne pas endommager l'équipement. Aussi, lors de l'installation du spa, permettre au moins 2 pieds de dégagement autour du périmètre du spa pour fournir suffisamment d'espace pour accéder à l'entretien. Contactez votre concessionnaire local pour leurs besoins spécifiques.
- 6)

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

LIRE ET SUIVER TOUTES LES INSTRUCTIONS

7) **AVERTISSEMENT POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE :**

- **RAPPEL** - Ne permettez jamais à quiconque de plonger dans un spa.
- Entrez toujours les pieds en premier.
- Entrez toujours et sortez d'un spa lentement.
- N'utilisez pas le spa seul.
- Avant d'entrer dans le spa, mesurez toujours la température de l'eau avec un thermomètre précis. La tolérance des dispositifs de régulation de la température de l'eau peut varier autant que plus / moins 5 ° F (3 ° C).
- Les personnes souffrant d'obésité ou ayant des antécédents médicaux de les maladies cardiaques, le diabète, l'hypertension ou l'hypotension artérielle ou les problèmes du système circulatoire devraient consulter un médecin avant d'utiliser un spa.
- Étant donné que les températures excessives de l'eau ont un potentiel élevé de causer des dommages fœtaux pendant les premiers mois de la grossesse, les femmes enceintes devraient limiter la température de l'eau thermale à 100 ° F (38 ° C).
- Une température excessive de l'eau peut être dangereuse. L'eau du spa ne doit jamais dépasser 104 ° F (40 ° C). Les températures de l'eau entre 100 ° F (38 ° C) et 104 ° F (40 ° C) sont considérées comme sûres pour un adulte en bonne santé.
- Des températures de l'eau plus basses sont recommandées pour une utilisation prolongée (supérieure à 10 minutes) et pour les jeunes enfants.
- De longues expositions à des températures plus élevées peuvent entraîner une hypothermie.
- La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation spa peut mener à l'inconscience avec la possibilité de noyade.
- Les personnes qui prennent des médicaments devraient consulter un médecin avant d'utiliser un spa, car certains médicaments peuvent induire de la somnolence tandis que d'autres médicaments peuvent affecter la fréquence cardiaque, la pression artérielle et la circulation.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

LIRE ET SUIVER TOUTES LES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT - POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE : (SUITE)

- La température corporelle des enfants peut augmenter plus rapidement que adultes dans la même eau à des températures élevées (au-dessus de 99 ° F).
- Les enfants devraient passer moins de temps dans l'eau qu'adultes au-dessus de la température corporelle que les adultes.

ATTENTION !

HYPERTHERMIE

L'hyperthermie se produit lorsque la température interne du corps atteint un niveau de plusieurs degrés au-dessus de la température corporelle normale de 98,6 ° F.

LES SYMPTÔMES DE L'HYPERTHERMIE COMPRENNENT:

- Vertiges
- Évanouissement
- Somnolence
- Léthargie
- Augmentation de la température corporelle interne

LES EFFETS DE L'HYPERTHERMIE COMPRENNENT :

- Méconnaissance du danger imminent
- Incapacité à percevoir la chaleur
- Défaut de reconnaître la nécessité de quitter le spa
- Incapacité physique à sortir du spa
- Dommages fœtaux chez les femmes enceintes
- L'inconscience entraînant un risque de noyade

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

LIRE ET SUIVER TOUTES LES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT - La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque d'hypothermie dans les spas.

- 8) • La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation du spa peut conduire à l'inconscience avec la possibilité de noyade.
- Les personnes qui utilisent des médicaments devraient consulter un médecin avant d'utiliser un spa, car certains médicaments peuvent induire de la somnolence tandis que d'autres médicaments peuvent affecter la fréquence cardiaque, la pression artérielle, et la circulation.

RAPPEL - Une température sécuritaire pour la baignade ou l'exercice aquatique est d'environ 80 ° (27 ° C).

- 9) **MISE EN GARDE** - Les personnes atteintes d'infections ou de plaies ne doivent pas utiliser le spa. Les températures de l'eau chaude peuvent permettre la croissance de bactéries infectieuses si elles ne sont pas correctement désinfectées.

- 10) **DANGER - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.**
N'autorisez aucun appareil électrique, comme une lumière, un téléphone, une radio ou une télévision à moins de cinq (5) pieds (1,52 m) du spa. Ne faites jamais fonctionner d'appareils électriques de l'intérieur du spa.

- 11) **AVERTISSEMENT -**
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT.
Si ce spa est équipé d'un appareil de chauffage, il est destiné à une utilisation extérieure uniquement, à moins qu'une ventilation adéquate ne puisse être fournie pour une installation intérieure.

- 12) **ATTENTION -**
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.
Ne laissez pas le compartiment Audio ouvert.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

LIRE ET SUIVER TOUTES LES INSTRUCTIONS

13) **ATTENTION - RISQUE DE CHOC**

ÉLECTRIQUE. Remplacez les composants uniquement par des composants identiques.

14) **AVERTISSEMENT - PRÉVENIR L'ÉLECTROCUTION.**

Ne connectez aucune composante auxiliaire (par exemple, haut-parleur supplémentaire, casque, composants audio / vidéo supplémentaires, etc.) au système.

N'entrez pas ce produit vous-même car l'ouverture ou le retrait des couvercles peut vous exposer à une tension dangereuse ou à d'autres dangers. Référez-vous à tous les services à votre technicien de spa qualifié.

Si le ou les cordons d'alimentation sont endommagés, si de l'eau pénètre dans le haut-parleur, le compartiment audio ou tout autre composantes dans la zone du compartiment de l'équipement électrique, le bouclier de protection montre des signes de détérioration, ou il y a des signes d'autres dommages potentiellement dangereux à l'unité, éteignez le disjoncteur du mur et contactez ou référez-vous à votre technicien de service.

L'unité devrait faire l'objet d'un entretien de routine périodique une

15) fois par trimestre pour s'assurer que l'unité fonctionne correctement.

DANGER - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.

16) Ne permettez aucun appareil électrique, comme une lumière, un téléphone, une radio ou une télévision à moins de cinq (5) (1,52 m) pieds du spa.

Un terminal de couleur verte ou un terminal marqué G, GR. Mise à la terre, ou le symbole illustré à la figure 14.1 de l'UL 1563 est situé à l'intérieur de la boîte ou du compartiment du terminal d'approvisionnement

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

LIRE ET SUIVER TOUTES LES INSTRUCTIONS

DANGER-RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. SUITE

- 17) Deux pattes portant la mention « Bonding Lugs » sont prévues sur la surface externe ou à l'intérieur de la boîte ou du compartiment du terminal d'approvisionnement. Pour réduire le risque de choc électrique, connectez le réseau de liaison commun local dans la zone du spa à ces bornes avec un conducteur de cuivre isolé ou nu pas plus petit que n ° 4 AWG.
- 18) Tous les composants métalliques installés sur le terrain, tels que les rails, les échelles, les drains ou toute autre quincaillerie similaire à 3 m du spa, doivent être reliés de mise à la terre de l'équipement avec des conducteurs en cuivre qui ne sont pas plus petits que le GTA no 4.

ATTENTION - Testez l'interrupteur de circuit de défaut à la terre (GFCI) avant chaque utilisation du spa.

ATTENTION - Lisez le manuel d'instructions.

ATTENTION - Un drainage adéquat doit être fourni si l'équipement doit être installé dans une fosse, ou l'équivalent.

AVERTISSEMENT - La température de l'eau supérieure à 100,4 °f (38 °c) peut nuire à votre santé.

AVERTISSEMENT - Débranchez l'alimentation électrique avant l'entretien.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

CONSERVOR CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT : Les enfants ne doivent pas utiliser le spas sans la supervision d'un adulte.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas le spas à moins que tous les protecteurs d'aspiration ne soient installés pour empêcher le piégeage du corps et des cheveux.

AVERTISSEMENT : Les personnes qui utilisent des médicaments et / ou ayant des antécédents médicaux indésirables devraient consulter un médecin avant d'utiliser un spa.

AVERTISSEMENT : Les personnes atteintes de maladies infectieuses ne devraient pas utiliser un spa.

AVERTISSEMENT : Pour éviter les blessures, faites preuve de prudence lorsque vous entrez ou sortez du spa.

AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser de drogues ou d'alcool avant ou pendant l'utilisation d'un spa pour éviter l'inconscience et la noyade possible.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

CONSERVOR CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT : Les femmes enceintes devraient consulter un médecin avant d'utiliser un spa..

AVERTISSEMENT : Une température de l'eau supérieure à 100 oF (38oC) peut nuire à votre santé.

AVERTISSEMENT : Avant d'entrer dans le spa. Mesurez la température de l'eau avec un thermomètre précis.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas un spa. Immédiatement après un exercice intense.

AVERTISSEMENT : Une immersion prolongée dans un spa ou un bain à remous peut nuire à votre santé.

AVERTISSEMENT : Ne pas permettre les appareils électriques (tels qu'une lumière, un téléphone, une radio ou une télévision) à moins de 1,5 M de ce spa.

ATTENTION : Maintenir la chimie de l'eau conformément aux instructions du fabricant.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

LIRE ET SUIVER TOUTES LES INSTRUCTIONS

L'hyperthermie survient lorsque la température interne du corps atteint un niveau de plusieurs degrés au-dessus de la température corporelle normale de 98,6 °F (37 °C). Les symptômes de l'hyperthermie comprennent la somnolence, la léthargie et une augmentation de la température interne du corps. Les effets de l'hyperthermie comprennent :

- (a) l'ignorance du danger imminent
- (b) incapacité à percevoir la chaleur
- (c) défaut de reconnaître la nécessité de quitter le spa
- (d) incapacité physique de sortir du spa
- (e) dommages fœtaux chez les femmes enceintes
- (f) l'inconscience et le danger de noyade

AVERTISSEMENT : LA CONSOMMATION D'ALCOOL OU DE DROGUES PEUT AUGMENTER CONSIDÉRABLEMENT LE RISQUE D'HYPERTHERMIE MORTELLE DANS LES.

AVERTISSEMENT : DANGER

- Le défaut de garder les composants de sortie d'aspiration à l'écart des débris, tels que les feuilles, la saleté, les cheveux, le papier et d'autres matériaux, peut entraîner un risque accru de piégeage d'aspiration.
- Les composants de sortie d'aspiration ont une durée de vie finie. Le couvercle/ grille doit être inspecté fréquemment et remplacé au moins tous les sept ans, ou s'il s'avère endommagé, cassé, fissuré, manquant ou non solidement fixé.
- Si le raccord est manquant ou cassé, remplacer par un raccord de cote équivalente ou supérieure.
- L'utilisation d'un raccord d'aspiration moins bien noté pourrait entraîner un piégeage du corps, ce qui pourrait entraîner des blessures graves, y compris la noyade.
- Ne pas utiliser ou utiliser le spa si ce raccord d'aspiration est manquant, cassé ou non sécurisé selon les instructions. Le raccord d'aspiration est destiné à empêcher le piégeage du corps.
- L'utilisation du spa / bain à remous avec une aspiration manquante, cassée ou mal fixée peut entraîner des blessures graves, y compris la noyade.
- Lorsque le spa est en fonctionnement. Les utilisateurs du spa ne doivent pas entrer en contact avec ce raccord de manière à bloquer son orifice. Si un utilisateur du spa cet ajustement avec son corps, des blessures graves ou des noyades peuvent survenir.

CONSERVOR CES INSTRUCTIONS

INFORMATIONS DE BASE

Félicitations pour l'achat de votre nouveau spa. Notre objectif est de vous fournir un spa relaxant qui intègre un massage à l'eau apaisante. Afin de maximiser le plaisir de votre spa, vous devrez comprendre comment il fonctionne.

Les instructions d'exploitation et d'entretien suivantes sont très importantes et doivent être suivies attentivement. Avec des soins et un entretien appropriés, votre spa vous fournira des années de satisfaction avec un minimum d'effort.

- La pompe et le chauffage doivent être actionnés au moins deux heures par jour pour le nettoyage et le chauffage.
- Le temps nécessaire pour chauffer votre spa à la température de l'eau souhaitée variera, en fonction de la température de l'air, de la saison et de la vitesse du vent. Nous vous recommandons fortement d'utiliser une couverture rigide en vinyle pour minimiser les pertes de chaleur et pour protéger votre spa lorsqu'il n'est pas utilisé.

Les couvertures sont disponibles auprès de votre revendeur de spa local.

- La cartouche filtrante remplaçable est sans problème et facile à nettoyer. Un nettoyage de routine est la meilleure pratique. Assurez-vous que la pompe est éteinte, puis retirez la cartouche. Lavez-le à l'aide d'un tuyau d'eau avec une buse de pression, puis remontez-la. Cela devrait être fait sur une base mensuelle.

- Gardez le niveau d'eau du spa 2 " (5 cm) au-dessus de l'écumoire. Ne laissez jamais le niveau de l'eau descendre sous le fond de l'ouverture de l'écumoire. Si le niveau d'eau est trop bas, l'écumoire laissera entrer l'air dans les conduites d'eau de la pompe, ce qui lui fera perdre son apogée (débit d'eau). Faire fonctionner la pompe

sans débit d'eau endommagera l'ensemble de joint de la pompe et pourrait éventuellement entraîner d'autres dommages à l'équipement, qui ne seront pas couverts par la garantie.

- Vous devriez vidanger votre spa au moins tous les 3-4 mois. Égouttez l'eau du spa et utilisez un nettoyant liquide doux. N'UTILISEZ PAS de brosses dures ou de nettoyeurs abrasifs. Remplissez avec de l'eau du robinet ordinaire et traitez chimiquement l'eau pour un spa propre et sain.

ATTENTION !

ATTENTION : La couverture doit être conservée sur le spa en tout temps lorsque le spa n'est pas utilisé. L'exposition directe à la lumière du soleil peut endommager les pièces en plastique et la surface intérieure, les jets ou toute composante intérieur. Les dommages causés par l'exposition au soleil ne seront pas couverts par la garantie.

ATTENTION !

N'utilisez pas d'eau douce. Cela peut nuire à votre acrylique.

SPAS 120 V W/GFCI

(Pour les unités 120V avec un GFCI)

AVERTISSEMENT - Ce produit est fourni avec un disjoncteur de défaut de mise à la terre. Le GFCI doit être testé avant chaque utilisation. Avec le produit en fonctionnement, ouvrez la porte de service. Ensuite, appuyez sur le bouton de test du GFCI et fermez la porte de service. Le produit ne doit pas fonctionner. Maintenant, ouvrez la porte de service, appuyez sur le bouton de réinitialisation sur le GFCI et fermez la porte de service. Le produit devrait maintenant fonctionner normalement.

Lorsque le produit ne fonctionne pas de cette manière, il y a un problème indiquant la possibilité d'un choc électrique. Débranchez l'alimentation jusqu'à ce que le défaut ait été identifié et corrigé.

DANGER !

- a) Remplacez immédiatement le cordon endommagé.**
- b) N'enterrez pas le cordon.**
- c) Connectez le spa uniquement à un récipient de type mise à la terre mis à la terre.**

EXIGENCES EN MATIÈRE D'INSTALLATION ÉLECTRIQUE EN AMÉRIQUE DU NORD

DEMANDEZ À VOTRE ÉLECTRICIEN DE LIRE LES INFORMATIONS SUIVANTES AVANT LE DÉBUT DE L'INSTALLATION

Les connexions électriques effectuées de manière incorrecte, ou l'utilisation de fils mal dimensionnés, peuvent continuellement déclencher des fusibles dans le boîtier de l'équipement électrique, peuvent endommager les commandes et composants électriques internes. L'une de ces conditions peut être dangereuse et annulera la garantie.

Il est de la responsabilité du propriétaire du spa de s'assurer que les connexions électriques sont effectuées par un électricien qualifié conformément au Code national de l'électricité et à tout code électrique local et d'État en vigueur au moment de l'installation.. Ces connexions doivent être effectuées conformément aux schémas de câblage trouvés à l'intérieur du boîtier de commande. Cet équipement a été conçu pour fonctionner sur 60Hz, courant alternatif seulement, 240 volts sont nécessaires. Assurez-vous que l'alimentation n'est pas appliquée lors de l'installation électrique. Une patte de liaison en cuivre a été fournie sur le pack d'équipement électrique pour permettre la connexion aux points de terre locaux. Le fil de mise à terre doit être en fil la cuivre d'au moins 6 ou 8 AWG et doit être solidement connecté à une surface métallique mise à la terre telle qu'un tuyau d'eau froide. L'alimentation électrique de votre spa doit inclure un interrupteur ou un disjoncteur de 60 AMP pour ouvrir tous les conducteurs d'alimentation non mis à la terre afin de se conformer à l'article 422-20 du Code national de l'électricité. Ce débranchement doit être facilement accessible aux occupants des spas, mais installé à au moins cinq pieds du spa, mais à portée de vue. Un disjoncteur de défaut de mise à la terre (GFCI) doit être utilisé pour se conformer à l'article 680-42 du Code national de l'électricité. Un GFCI est conçu pour couper automatiquement l'alimentation d'une pièce d'équipement lorsqu'un défaut de mise à la terre est détecté.

Le branchement de puissance au spa doit être un fil de 240 volts 3 plus mise à la terre (6 AWG cuivre).

Acheminez le câble dans la zone de l'équipement pour le branchement final aux bornes à l'intérieur du panneau de commande. Pour installer le câblage pour le contrôle du spa in.ye, vous aurez besoin d'un tournevis Phillips et d'un tournevis plat. Desserrer les 2 vis dans le boîtier de commande. Retirez 5 1/2 " d'isolation du câble, retirez 1 " de chaque isolant de fil, tirez le câble à travers la découpe de la boîte et fixez-le avec un soulagement de la contrainte (1 " NPT relief de déformation ; diamètre du trou : 1.335 »). Assurez-vous que seul le revêtement non coupé est serré à cette ouverture.

Poussez les fils de couleur dans les bornes comme indiqué sur l'autocollant et utilisez le tournevis plat pour serrer les vis sur les bornes.

Après vous être assuré que les connexions de fil sont sécurisées, repoussez-les dans la boîte et fermez la porte. Serrez les 2 vis dans le boîtier de contrôle.

Connectez le conducteur de liaison à la patte de collage, à l'avant du pack spa in.xe (un conducteur d'électrode mis à la terre doit être utilisé pour connecter les conducteurs de mise à la terre de l'équipement). Le spa doit être branché à un « dédié » 240 volts, 60 ampères disjoncteur et GFCI. Le terme « dédié » signifie que le circuit électrique du spa n'est pas utilisé pour d'autres articles électriques (lumières de patio, appareils électroménagers, circuits de garage, etc.) Si le spa est connecté à un circuit non dédié, la surcharge entraînera un « déclenchement gênant », ce qui nécessite la réinitialisation de l'interrupteur du disjoncteur situé dans le panneau électrique principal de la maison.

Exclut tout modèle de 110/120 volts.)

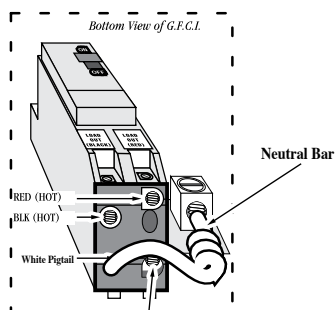
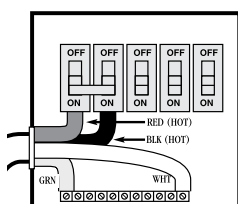
DIAGRAMME DE CÂBLAGE DU SPA

Exigences en matière de câblage

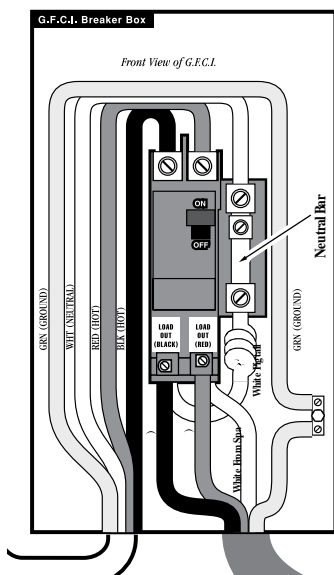
- 2-Hots, 1-Neutre, 1-Sol isolé
- 4 Fils #6 AWG conducteur de cuivre minimum de 75 °C

Câblage de centre de chargement G.F.C.I. recommandé par l'usine

Remarque : Le fil neutre blanc de l'arrière du GFCI DOIT être connecté à une ligne neutre entrante. Le mécanisme interne du GFCI nécessite cette connexion neutre. Le GFCI ne fonctionnera pas sans elle.



FIL BLANC AU SPA



AU SPA

Pour la configuration du câblage du spa, veuillez vous référer à la page 22 ou au pack d'équipement pour obtenir des informations détaillées

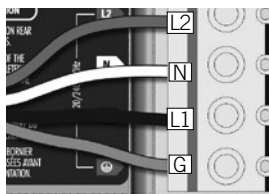
! REMARQUE!

Remarque : L'ordre de connexion peut varier selon le modèle d'emballage, veuillez vous référer au panneau de pack d'équipement pour l'ordre de connexion approprié.

DIAGRAMME DE CÂBLAGE SPA

Câblage électrique : modèles nord-américains

Reportez-vous au schéma de câblage dans le couvercle du boîtier de contrôle pour plus d'informations.



240 V (4 fils)

* Si connecté à un 3 fils Mise de garde= Pour convertir
Insérez chaque fil dans bloc selon le code de couleur. Utilisez un tournevis à tête plate pour serrer les vis. Au terminal

Après s'être assuré que les fils sont sécurisés les remettre dans la boîte et remplacer le couvercle.

Connectez le conducteur de liaison à la patte de collage à l'avant du pack du spa (un conducteur d'électrode mis à la terre doit être utilisé pour connecter les conducteurs de mise à la terre de l'équipement).

⚠ REMARQUE!

Remarque : Pour convertir le modèle en un système de 120 V, le fil accessoire blanc (commun) doit être déplacé. Voir le schéma de câblage pour plus de détails.

EXIGENCES EUROPÉENNES EN MATIÈRE D'INSTALLATION ÉLECTRIQUE

DEMANDEZ À VOTRE ÉLECTRICIEN DE LIRE LES INFORMATIONS SUIVANTES AVANT LE DÉBUT DE L'INSTALLATION

Les connexions électriques effectuées de manière incorrecte, ou l'utilisation de fils mal dimensionnés, peuvent continuellement déclencher des fusibles dans le boîtier de l'équipement électrique, peuvent endommager les commandes et composants électriques internes. L'une de ces conditions peut être dangereuse et annuler la garantie.

Il est de la responsabilité du propriétaire du spa de s'assurer que les connexions électriques sont effectuées par un électricien qualifié conformément au Code national de l'électricité / IEC et à tout code électrique local et étatique en vigueur au moment de l'installation.

Ces connexions doivent être effectuées conformément aux schémas de câblage trouvés à l'intérieur du boîtier de commande. Cet équipement a été conçu pour fonctionner sur 50Hz, courant alternatif seulement, 230 volts sont nécessaires. Assurez-vous que l'alimentation n'est pas appliquée lors de l'installation électrique. Une patte de liaison en cuivre a été fournie sur le pack d'équipement électrique pour permettre la connexion aux points de terre locaux. Le fil de terre doit être composé d'au moins 10 fils de cuivre AWG et doit être solidement connecté à une surface métallique mise à la terre telle qu'un tuyau d'eau froide. L'alimentation électrique de votre spa doit inclure un interrupteur ou un disjoncteur de 32 AMP pour ouvrir tous les conducteurs d'alimentation non mis à la terre afin de se conformer à la section 422-20 du Code national de l'électricité / CEI. Ce débranchement doit être facilement accessible aux occupants des spas, mais installé à au moins cinq pieds du spa, mais à portée de vue. Un disjoncteur de défaut de mise à la terre (GFCI) doit être utilisé pour se conformer à l'article 680-42 du Code national de l'électricité / CEI. Un GFCI est conçu pour couper automatiquement l'alimentation d'une mise à pièce d'équipement lorsqu'un défaut de courant est détecté.

Le branchement de l'alimentation au spa doit être un fil de 230 volts 4 plus la terre (cuivre 10 AWG) (où la puissance de phase 3 est utilisée)

Acheminez le câble dans la zone de l'équipement pour le branchement final aux bornes à l'intérieur du panneau de commande. Pour installer le câblage pour le contrôle du spa in.ye, vous aurez besoin d'un tournevis Phillips et d'un tournevis plat. Desserrer les 2 vis de la porte Spa Pack et l'ouvrir. Retirez 5 1/2 " d'isolation du câble. Enlevez 1 " de chaque isolant métallique. Tirez le câble à travers la découpe de la boîte et fixez-le avec un soulagement de la contrainte (1 " NPT relief de déformation ; diamètre du trou : 1.335 »). Assurez-vous que seul le revêtement non coupé est serré à cette ouverture. Poussez les fils de couleur dans les bornes comme indiqué sur l'autocollant et utilisez le tournevis plat pour serrer les vis sur les bornes. Après vous être assuré que les connexions de fil sont sécurisées, repoussez-les dans la boîte et fermez la porte. Serrez les 2 vis de la porte Spa Pack. Connectez le conducteur de collage à la patte de collage à l'avant du pack spa in.xe (une électrode mise à la terre doit être utilisée pour connecter les facteurs de mise à la terre de l'équipement). Le spa doit être branché à un « dédié » 230 volts, 32 ampères disjoncteur et GFCI. Le terme « dédié » signifie que le circuit électrique du spa n'est pas utilisé pour d'autres articles électriques (lumières de patio, appareils électroménagers, circuits de garage, etc.) Si le spa est connecté à un circuit non dédié, la surcharge entraînera un « déclenchement gênant » qui nécessite la réinitialisation de l'interrupteur

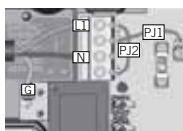
DISJONCTEUR SITUÉ DANS LE PANNEAU ÉLECTRIQUE PRINCIPAL DE LA

Câblage électrique : modèle européen

Reportez-vous au schéma de câblage dans le couvercle du boîtier de contrôle pour plus d'informations.

ATTENTION – Les modèles européens doivent toujours être connectés à un circuit protégé par un dispositif à courant résiduel (RCD)

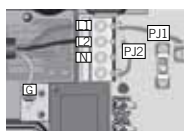
Connecter le câblage de la boîte de service électrique, RCD, et pack bloc terminal est essentiel ! Vérifiez votre code électrique pour les réglementations locales. Seul le fil de cuivre doit être utilisé, jamais l'aluminium.



1-phase

Connecter
PJ1 entre P7 et P13

Connecter
PJ1 entre P7 et P10



2-phase

Connecter
PJ2 entre P10 et P74

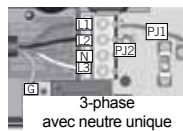
Connecter
PJ2 entre P13 et P74



Delta à 3 phases (pas neutre)

Connecter
PJ1 entre P7 et P10

Connecter
PJ1 entre P7 et P10



3-phase
avec neutre unique

3-phase
Connecter
PJ2 entre P13 et P74

Connect PJ1 between
Connecter
PJ2 entre P11 et P13
Connect PJ2 between
P11 and P13.

Insérez chaque fil dans la prise appropriée du bloc de borne d'entrée principal selon le code de couleur indiqué sur l'autocollant. Utilisez un tournevis à tête plate pour serrer les vis de la borne.

Après vous être assuré que les fils sont bien connectés, repoussez-les dans la boîte et remplacez le couvercle. Ne pas trop serrer les vis de couvercle (couple à 8 po lb max {0,9 N.m}).

Connectez le conducteur de liaison à la patte de collage à l'avant du pack de spa (un conducteur d'électrode mis à la terre doit être utilisé pour connecter les conducteurs de mise à la terre de l'équipement).

DIRECTIVES D'INSTALLATION ET DE LIVRAISON

Se préparer pour la livraison & Mise en place

Exigences relatives à la surface et à la plate-forme

Votre nouveau spa doit être placé sur une surface uniformément ferme, plate et plane. Une dalle de béton de 3 " (7,5 cm) d'épaisseur est préférable. Si votre spa est situé près gicleurs, ajustez-les ou plafonnez-les afin qu'ils ne heurtent pas le revêtement du spa.

Exigences relatives aux balcons et aux terrasses

- La surface doit être construite de manière à supporter 85 livres par pied carré.
- Les balcons doivent être construits pour répondre aux codes d'État et locaux.

Accès et autorisation

- Les portes doivent être auto-fermées et auto-loquetantes.
- Votre spa nécessite 48 " (1.22m) de dégagement à travers les portes entre la maison et les clôtures latérales, et jusqu'à 8.5 ' (2.6m) dégagement aérien selon la taille de l'unité.
- Le dégagement requis pour tourner un coin peut être égal à la longueur du spa.
- Tous les débris qui bloquent l'accès au chantier doivent être enlevés avant la livraison. Toute coupe d'arbres ou d'arbustes, l'enlèvement des débris, le nivellement du sol ou tout autre entretien général doit être effectué avant la livraison et relève de la responsabilité du client.

Considérations générales pour l'installation extérieure

Une bonne planification augmentera votre facteur de plaisir total avec votre nouveau spa. Vous trouverez ci-dessous quelques éléments supplémentaires à prendre en compte lors de la planification de votre installation.

- Comment le spa complétera l'aménagement paysager et vice versa.
- Vue de l'intérieur du spa et vue du spa de l'intérieur de la maison.
- Exposition au soleil et ombrage des arbres.
- Vie privée

CAUTION!

Le s'urface doit être construit de manière à supporter 85 lb par pied carré (38 kg)

DIRECTIVES D'INSTALLATION ET DE LIVRAISON

Se préparer pour la livraison & Mise en place de votre nouveau spa

- Proximité du vestiaire et des salles de bains
- Stockage pour les produits chimiques de spa
- Codes du bâtiment locaux
- Câble d'alimentation
- Accès et dégagement : Afin de mieux desservir votre spa, l'accès au spa doit être de 38 pouces (92 cm) au compartiment de l'équipement et de 24 pouces (61 cm) autour de la zone restante.

Considérations générales pour l'installation à l'intérieur

L'installation de votre spa à l'intérieur crée un ensemble de considérations extrêmement différentes. Ici encore, avec une bonne planification, peu importe dans quelle pièce votre spa va, ce sera votre chambre préférée.

- Travaillez avec votre concessionnaire de spa et votre entrepreneur pour vous assurer que tous les codes locaux du bâtiment, de l'électricité et de la plomberie sont respectés.
- Prévoyez un drain de plancher pour drainer l'excès d'eau ou pour drainer et nettoyer votre spa.
- Un ventilateur de ventilation peut être nécessaire en raison de l'humidité élevée créée par votre spa.
- Le matériau fini dans votre salle de spa doit également être capable de résister à l'humidité accrue.
- Excès d'eau : L'utilisation normale du spa provoque de grandes quantités d'eau à éclabousser hors de l'unité. Selon l'installation spécifique, des dispositions supplémentaires peuvent devoir être prises pour l'élimination appropriée de l'eau.

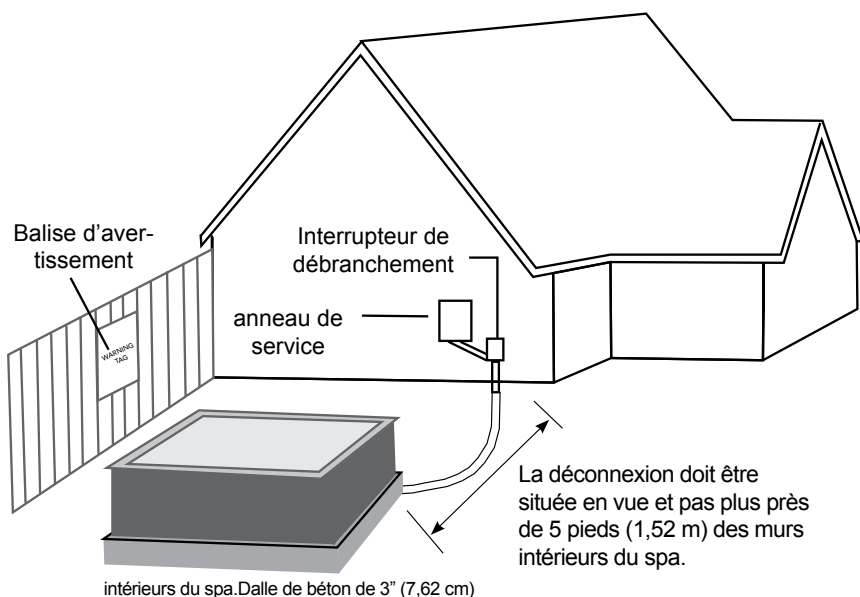
DIRECTIVES D'INSTALLATION ET DE LIVRAISON

Exigences électriques

- (S.O.) Votre pack spa de 220 Volts nécessitera un double pôle 60 ampères dédié GFCI, disjoncteur de défaut de sol. (Voir page 21)
- (UE) Votre pack de spa 230 Volts nécessitera un disjoncteur dédié. (Voir les pages 24-25)

Attention : Connectez seulement à un circuit protégé par un disjoncteur de défaut mise à la terre de classe A.

- Les rallonges ne doivent pas être utilisées avec le spa. Des dommages à basse tension pourraient en résulter, ce qui n'est pas couvert par la garantie.
- Si vous avez des doutes, faites vérifier votre système électrique par un électricien agréé.
- Utilisez uniquement des conducteurs en cuivre.



⚠ REMARQUE !

Il est de la responsabilité du client d'acquiescer les permis nécessaires et d'organiser l'installation et le branchement de l'alimentation électrique par un électricien agréé.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES PRÉALABLES À L'EXPLOITATION

Pompe d'amorçage pour packs électriques

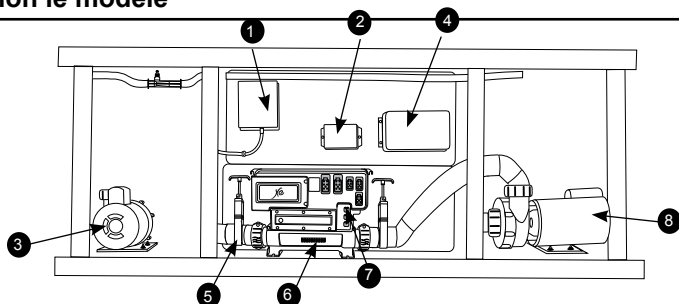
Le système de bloc d'alimentation est situé sous la plinthe. L'équipement peut être entretenu en retirant simplement la porte. La porte est située sur le côté du spa où se trouvent trois panneaux, généralement sur le côté du spa avec la chaise longue, ou sur le côté où se trouve le panneau de commande supérieur.

Il est important de s'assurer que tout l'air est hors de la pompe (s) avant de fonctionner. Pour ce faire, suivez les procédures ci-dessous :

- Couper l'alimentation au disjoncteur
- Assurez-vous que les vannes sont ouvertes
- Remplissez le spa avec de l'eau jus qu'au filtre.
- Allumez l'alimentation au disjoncteur
- Démarrez la pompe à basse vitesse et l'eau devrait commencer à circuler dans un délai d'une à deux minutes. Si l'eau ne commence pas à circuler, tournez la pompe de bas en haut jusqu'à ce que l'eau coule.
- Si la pompe n'est toujours pas amorcée, veuillez consulter "Trouble Shooting Guide" situé à l'arrière de ce manuel

⚠ REMARQUE !

Remarque : Le style et l'emplacement de l'équipement varient selon le modèle



① Ozonator (si équipé)

② Contrôleur LED (s'il en est équipé)

③ 2ème pompe haute performance

④ Alimentation (si équipée)

⑤ Vanne

⑥ Chauffage à jet d'écoulement

⑦ Pack d'équipement

⑧ Pompe haute performance à double vitesse

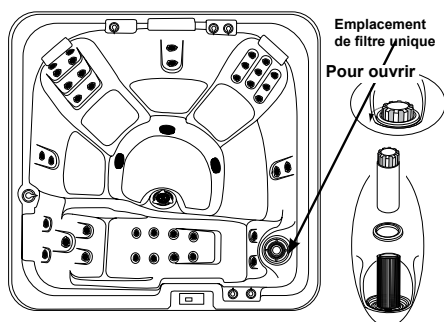
Réglez le thermostat, situé sur le panneau de commande latéral supérieur, à la température souhaitée et continuez à chauffer jusqu'à ce que la température souhaitée

⚠ AVERTISSEMENT :

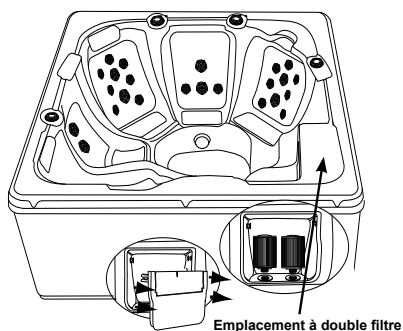
Ne pas faire fonctionner le spa avec vannes fermées ou faire fonctionner la pompe sans eau circulant dans le spa pendant de longues périodes. Cela pourrait endommager l'équipement du spa.

EMPLACEMENT DU FILTRE

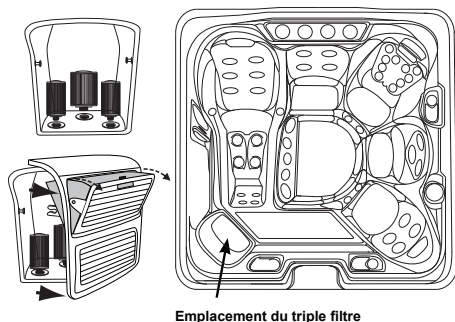
Emplacement à filtre unique ou double (style canister)



Emplacement à filtre unique ou double (ci-joint)



Emplacement à double ou triple filtre (ci-joint)



⚠ REMARQUE !

Remarque : L'emplacement varie selon le modèle

MAINTENANCE DU FILTRE

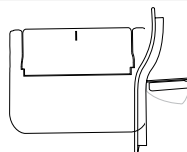
La filtration commence dès que le débit d'eau est stable à travers le filtre. La cartouche filtrante élimine l'huile corporelle et les débris de l'eau du spa, car ils peuvent provoquer une résistance à l'écoulement. Une cartouche sale diminuera le débit et peut empêcher le spa de chauffer correctement. Par conséquent, le nettoyage régulier du filtre est essentiel.

Nettoyage et remplacement de la cartouche filtrante

Vos filtres ont été conçus pour un entretien rapide et facile.

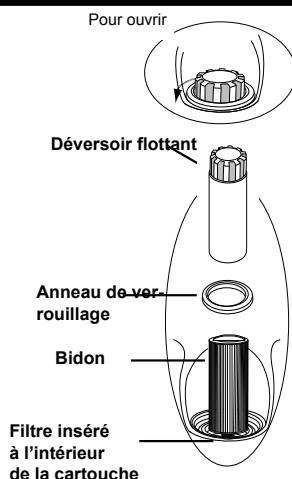
Style fermé

- Coupez l'alimentation au disjoncteur.
- Ouvrez la porte filtrante et exposez la ou les cartouches filtrantes en tirant la porte vers centre de spa jusqu'à ce que la porte s'ouvre complètement.
- Dévissez la ou les cartouches filtrantes et retirez-les.
- Nettoyez avec un tuyau d'arrosage équipé d'une buse haute pression, ou trempez dans un nettoyant pour cartouche filtrante si nécessaire, ou à tout autre nettoyage régulier prévu. Rincez soigneusement le filtre avant de l'installer.
- Vissez la cartouche propre dans le boîtier du filtre et retournez la porte du filtre à la position d'origine.



Style ouvert

- Coupez l'alimentation au disjoncteur.
- Retirez le panier de la cartouche de filtre. Retirez la cartouche filtrante et nettoyez avec un tuyau d'arrosage équipé d'une buse haute pression ou imprégnez-le dans un nettoyant pour cartouche filtrante si nécessaire ou à tout autre nettoyage régulier. Rincez soigneusement le filtre avant de l'installer.
- Placez la cartouche propre dans la cartouche filtrante.
- Remplacez le déversoir du panier dans la cartouche filtrable.



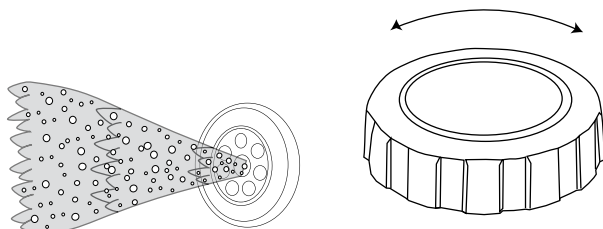
⚠ MISE EN GARDE !

Remarque : Le filtre doit être inspecté et nettoyé tous les mois.

TERMINOLOGIE DU LA SPA

Jets

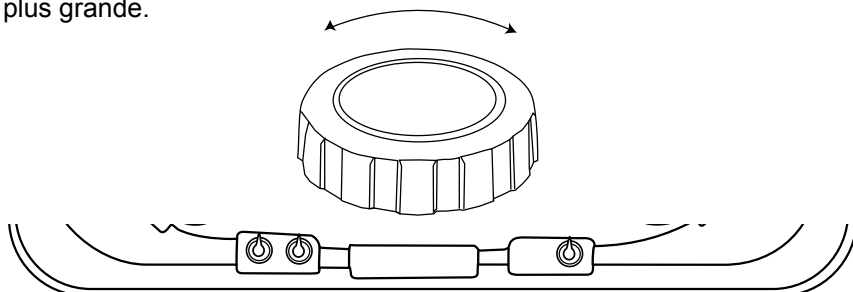
Votre nouveau spa propose une variété de styles de jet. Tous les jets, quel que soit le style, retournent l'eau au spa. L'air est mélangé à l'eau en utilisant les commandes d'air (si elles sont équipées) créant un massage doux à plus vigoureux.



Vanne de dérivation d'eau

La vanne de dérivation d'eau contrôle la sortie de la pompe (s) débit d'eau de chaque côté du spa. Il fournira un débit d'eau uniforme à tous les jets s'il est laissé dans la position à mi-chemin. Le but de cette vanne est d'augmenter ou de diminuer la sortie d'un côté ou d'un autre pour un débit d'eau maximal ou minimum en cas d'utilisation d'une ou deux personnes. Cette vanne est également utilisée pour allumer et éteindre le jet de massage principal, s'il en est équipé. Les couleurs/style peuvent varier du dessin. Une vanne de dérivation d'eau est la plus grande des commandes de vanne.

Bien que les trois contrôles semblent similaires en apparence, ils sont facilement discernables par la taille. Le contrôle de l'air est le plus petit, la vanne on / off est de taille moyenne et la vanne de dérivation d'eau est la plus grande.

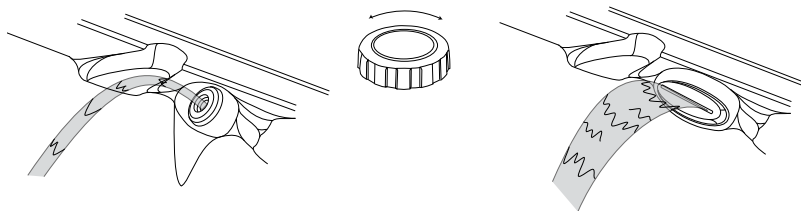


*Vanne "on / off", un contrôle d'air et une vanne de dérivation d'eau.
Les emplacements et la conception varieront sur chaque modèle*

TERMINOLOGIE DU LA SPA

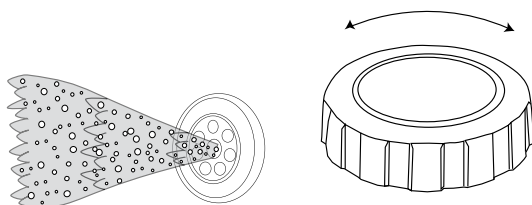
Fontaine / Cascade Contrôles

Si votre spa est équipé d'une fontaine ou de cascades en option, ils sont Contrôler par la vanne on / off. Allumer / éteindre la vanne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre éteindra la fontaine ou la cascade à pleine puissance, tandis que tourner complètement dans le sens des aiguilles d'une montre éteindra la fontaine ou la cascade.



Contrôle de l'air

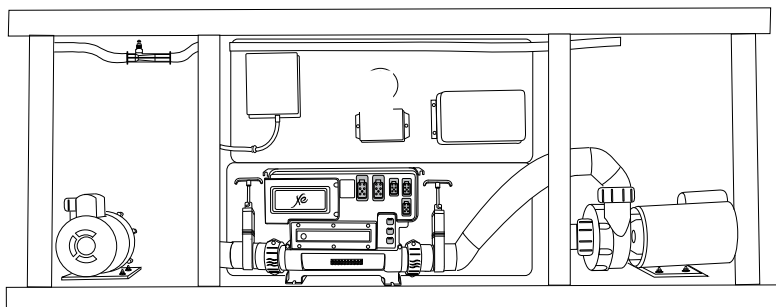
Chaque spa est équipé de commandes d'air (venturies). Le but de ces contrôles est de réguler le mélange d'air et d'eau qui circule à travers les jets. Si un ventilateur en option est installé, l'air est également poussé à travers les commandes d'air (venturies) pour une sortie maximale. Si votre spa dispose d'un jet maître massage situé dans le puits de pied, le spa sera équipé d'un contrôle d'air spécifiquement pour le jet maître massage. Ce troisième contrôle fonctionne de la même manière que les autres. Les couleurs/style peuvent varier du dessin. Une commande d'air est la plus petite des commandes de vanne.



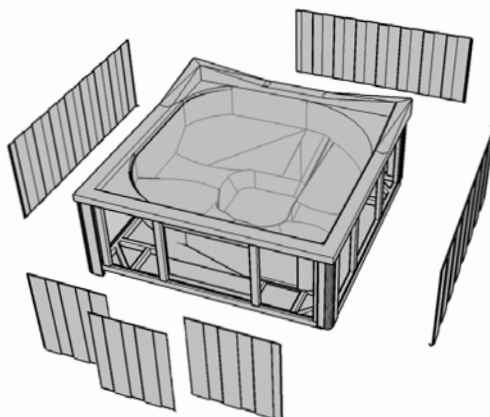
TERMINOLOGIE DU SPA

Panneau d'accès à l'équipement

Supérieur, cette zone abrite les principaux composants responsables du fonctionnement du spa. Les composants comprennent les pompes, le chauffage, le boîtier du panneau de commande, l'ozonateur et le système d'éclairage LED (le cas échéant). L'emplacement de la pompe et de l'équipement peut varier selon le modèle.



Panneaux d'armoires



TERMINOLOGIE DU SPA

Drainer votre

Parce que votre spa contient une quantité relativement faible d'eau, les contaminants tels que l'huile corporelle, la transpiration, la saleté, les cheveux, etc., peuvent devenir assez concentrés. Pour cette raison, l'eau doit être drainée et remplacée tous les trois mois en fonction de l'utilisation.

- Coupez l'alimentation au disjoncteur.
- Lorsque l'eau commence à s'écouler du tuyau, assurez-vous de drainer l'eau vers un endroit pratique.



Le drain est situé derrière le panneau d'accès de l'équipement



Une fois à l'intérieur de l'armoire, localisez le tuyau avec un connecteur



Dévissez le bouchon du connecteur, puis vissez votre tuyau d'arrosage aux filets du connecteur



Tournez la languette en position ouverte en l'alignant avec le tube et le connecteur. Cela vous permettra à l'eau du spa de s'écouler.



Une fois que votre spa a été drainé, tordre la languette à la position fermée. Retirez votre tuyau d'arrosage, puis remplacez le capuchon du connecteur et fermez simplement la porte de l'armoire

Une fois le drainage terminé, essayez l'intérieur de votre spa en vous assurant que votre surface est sèche et exempte d'eau stagnante. Nous vous recommandons qu'après avoir drainé ou nettoyé votre spa que vous mettiez et sécuisez le couvercle. Évitez d'exposer la surface acrylique à la lumière directe du soleil pendant une période de temps prolongée. Une exposition prolongée peut provoquer une décoloration ou une fissuration de la surface, ce qui pourrait annuler la garantie de l'acrylique.

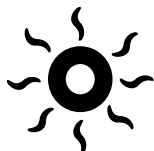
⚠ REMARQUE !

Remarque : Assurez-vous que le tuyau est sur une pente descendante pour drainer correctement le spa.

TERMINOLOGIE DU SPA

Lumière de spa

Votre lumière de spa est conçue pour la sécurité et est située dans le mur intérieur de votre spa. L'interrupteur marche/arrêt est situé sur le panneau de commande supérieur.

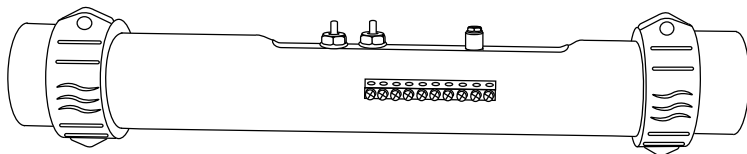


ou



Appareil de chauffage

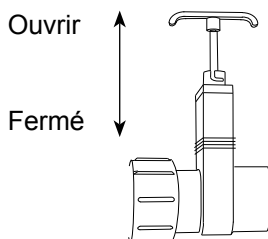
Cet élément est un appareil de chauffage électrique logé dans un tube en acier inoxydable. Il est contrôlé par thermostat et équipé d'un capteur d'arrêt de sécurité à haute limite de température. Le capteur à limite élevée ne peut pas être réinitialisé tant que la température à l'intérieur de l'ensemble de chauffage ne tombe pas de plusieurs degrés en dessous de la température d'arrêt de 100 ° (°38 C) (varie selon le modèle). Si le commutateur à limite élevée se produit à plusieurs reprises, contactez votre concessionnaire ou votre représentant de service qualifié pour diagnostiquer le problème.



TERMINOLOGIE DU SPA

Vanners

Les Vannes sont installés pour éteindre / allumer l'alimentation en eau du chauffage ou de la pompe pour le service. Pour le fonctionnement normal du spa, les vannes doivent être en position ouverte (la poignée étendue est ouverte).



Pompe principale

Cela produit un flux d'eau à travers le chauffage et les jets principaux. Également utilisé pour la filtration. Peut être contrôlé comme vous le souhaitez en appuyant sur la pompe ou le bouton de la pompe 1 sur votre panneau de commande supérieur. Référez-vous à la carte de référence rapide pour la fréquence et la durée de filtration.

Pompe secondaire (sur certains modèles)

Cela produit un écoulement d'eau à travers le groupe secondaire de jets. Peut être contrôlé en appuyant sur le bouton de la pompe 2 sur votre panneau de commande supérieur.

Troisième pompe (sur certains modèles)

Cela produit un flux d'eau à travers le troisième groupe de jets. Cette pompe sera une vitesse élevée seulement. Peut être contrôlé en appuyant sur le bouton de la pompe 3 sur votre panneau de commande supérieur.

POMPE DE CIRCULATION (sur certains modèles)

Si le spa en est équipée, cette pompe est contrôlée pendant la filtration et le chauffage seulement, par la configuration de commande supérieure. Référez-vous à la carte de référence rapide pour la fréquence et la durée de filtration.

OZONATEUR (sur certains modèles)

Votre ozoniseur fonctionnera en conjonction avec votre système de filtration et votre pompe de circulation (le cas échéant). Il se désactive lorsque toute autre fonction de contrôle est activée manuellement et se réactive après une heure d'activité. L'ozonator est standard sur tous les spas.

ENTRETIEN DE L'EAU DU SPA

Nettoyer votre eau de spa

Vous devez garder votre spa propre et prêt à l'emploi. Lorsque vous entrez dans votre spa, vous apportez autant de contamination que 50 personnes le feraient dans une piscine de taille normale. Parce que votre spa est un si petit environnement fermé, il doit être un endroit sanitaire. Nous accomplissons cela avec un processus simple en trois étapes :

- 1) de l'eau
- 2) Filtration
- 3) Assainissement

L'eau qui vient de votre robinet à la maison est très bien pour les douches ou le bain, car elle est drainée immédiatement après utilisation. Dans un spa, votre eau est utilisée jusqu'à trois mois. L'eau chaude est un terrain fertile pour les bactéries, de sorte que la désinfection devient nécessaire, ainsi que le maintien d'un équilibre minéral spécifique. La mise en place de cet équilibre minéral garantit que l'eau, qui est naturellement corrosive pour le métal, ne causera pas de dommages à l'équipement du spa.

Nous recommandons des analyses hebdomadaires de l'eau.

Lors de l'ajout de produits chimiques, diffusez les granulés dans l'eau pendant que les pompes fonctionnent pour empêcher les solides non dissous de se déposer sur la surface acrylique.

Attendez 15 à 20 minutes avant de couvrir le spa après l'ajout de produits chimiques. Ne pas laisser le spa sans surveillance pendant ce PERIODE.

ATTENTION !

ATTENTION : L'utilisation de Tri-Chlor n'est pas recommandée pour une utilisation dans les spas. Tri-Chlor causera des dommages à la surface acrylique et d'autres surfaces dans le spa. Les dommages causés par l'utilisation de ce produit chimique ne sont pas couverts par la garantie.

ATTENTION !

AVERTISSEMENT : S'il vous plaît soyez prudent avec les produits chimiques - les dommages à la surface du spa peuvent se produire en raison de l'utilisation inappropriée de produits chimiques tels que le trichlore ou le chlore, les comprimés chimiques, les acides ou les nettoyants de spa. Ne laissez pas les produits chimiques non dissous se trouver à la surface du spa. Les dommages causés par une mauvaise utilisation des produits chimiques ne sont pas couverts par la garantie. Un mauvais équilibre chimique de l'eau peut endommager les surfaces et / ou l'équipement du spa, et n'est pas couvert par votre garantie.

ATTENTION !

AVERTISSEMENT : Maintenir la chimie de l'eau conformément aux instructions du fabricant.

ENTRETIEN DE L'EAU DU SPA

Analyse de l'eau

Votre concessionnaire spa est équipé pour effectuer une analyse approfondie de l'eau de votre spa. Prenez un échantillon d'un litre au magasin et ils vous conseilleront sur les produits nécessaires pour bien équilibrer et prendre soin de votre spa. L'eau de spa déséquilibrée peut rapidement endommager votre équipement. Votre concessionnaire spa vous conseillera sur la façon de protéger votre investissement.

ATTENTION !

L'eau de spa doit avoir le bon équilibre chimique. L'eau déséquilibrée peut irriter les yeux, corroder l'équipement, laisser des dépôts minéraux et diminuer l'efficacité du désinfectant.

L'eau équilibrée signifie l'établissement d'un bon équilibre entre l'alcalinité totale, le ph, la dureté du calcium et les solides dissous totaux.

ENTRETIEN DE L'EAU DU SPA

Problème	Cause possible	Action
Eau trouble/brume	Alcalinité totale dans la gamme haute.	Ajouter un diminueur d'alcalinité (acide). Objectif 100.
	pH trop élevé ou trop bas.	Saupoudrer ou verser un ajusteur de pH.
	Trop peu de désinfectant dans l'eau.	Testez et ajustez le pH et le désinfectant.
	Les fines particules ne seront pas filtrées.	Ajoutez du floculant à l'écumou, faites fonctionner la pompe, puis retirez et nettoyez les filtres.
	Circulation restreinte Pompe aspirant l'air.	Vérifiez le panier l'ecmmare ; faire le ménage. Assurez-vous que les entrées sont ouvertes.
	Filtre sale.	Tuyau retiré du filtre : vérifiez s'il y a des déchirures, une rupture des fibres, un colmatage ou un effondrement : remplacer.
	Cycle de filtration trop court.	Faites fonctionner le système de filtration 24 heures et nettoyez à nouveau et/ou faites fonctionner la pompe principale plus longtemps. chaque jour.
	Les matières dissoutes totales ont atteint le point de saturation chimique.	Testez le TDS chez le concessionnaire. Vidangez et remplissez le spa.
	Copeaux blancs s'échappant du radiateur :	Égoutter un ponce d'eau, ajouter de l'eau fraîche. Testez et ajustez le calcium à la plage. Ajouter un agent séquestrant.

ENTRETIEN DE L'EAU DU SPA

Problème	Cause possible	Action'
Mousse	Niveau de calcium trop élevé.	Rechercher et réparer les fuites ; faites appel à un pro si nécessaire.
	Détergent dans l'eau via le savon en maillot de bain, ou sur le corps et les cheveux des baigneurs.	Augmenter le niveau d'eau au-dessus l'ouverture de l'acumare. Conseillez aux utilisateurs du spa de rincer plus soigneusement le savon sous la douche avant d'entrer dans le spa. Maillots de bain à double rinçage. Peut-être moins d'effort pour vider et remplir le spa.
	Trop peu de dureté dans l'eau.	Ajoutez du calcium jusqu'au niveau correct.
	Trop de désinfectant dans l'eau. Trop d'algicide dans l'eau.	Retirez un peu d'eau et ajoutez-en de la nouvelle. Retester. Videz un peu d'eau et ajoutez-en de l'eau fraîche.
	Si de la mousse est encore présente.	Vaporiser un antimousse sur l'eau surface.
Eau décolorée	Eau verte due à la pénétration de cuivre dans l'eau : ou MPS (composé monopersulfate) entrant dans les biguanides	Ajouter un agent séquestrant ou chélateur.
		Trop de brome.
Coloration	Algues possibles : jaune-vert, rose, marron ou noir.	Traiter avec un algicide. Dans le pire des cas, tétborates.
	Minéraux comme le cuivre ou le fer produisant des taches vertes ou brunes	Ajouter un agent séquestrant ou chélateur.
Odeur	Bromamines ou chloramines issues de matières organiques non oxydées matière.	Choc avec un oxydant sans chlore comme le peroxymonosulfate de potassium.
	Couverture sale et moisie à l'intérieur ou à l'extérieur.	Nettoyer la housse à l'intérieur comme à l'extérieur avec de l'eau de Javel diluée.

⚠ ATTENTION !

Ne laissez pas vos produits de traitement de l'eau à l'extérieur. S'ils sont soumis à une chaleur ou à un froid extrême, leur efficacité peut être altérée.

GARDEZ TOUS LES PRODUITS CHIMIQUES

HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS !

HIVERNER VOTRE SPA

ATTENTION !

Dans les régions du pays où les températures descendent en dessous de 32 ° F (°O C), il est important de suivre ces instructions :

Lors de l'hivernage du spa, nous vous recommandons de mettre de l'antigel de VR dans le spa et de l'exécuter avant de drainer le spa.

- 1) Si le spa ne va pas être utilisé, égoutter complètement. Assurez-vous que tous les l'eau est éliminée. Ouvrir ou desserrer les unions à chaque extrémité de la pompe pour s'assurer que l'eau de la zone de la pompe est éliminée. Retirez les bouchons de congélation de la pompe s'ils en sont équipés. À l'aide d'un aspirateur d'atelier, passez soigneusement l'aspirateur sur tous les jets pour éliminer toute l'eau restante dans les conduites de plomberie.
- 2) N'éteignez pas l'unité avec de l'eau dans le spa. L'eau gelée peut rompre la plomberie. Les réparations pour dommages causés par le gel ne sont pas couvertes par la garantie.
- 3) Retirez et nettoyez la cartouche filtrante. Entreposer la cartouche dans un endroit sûr pour éviter le gel. Si le spa doit être utilisé, maintenez les procédures d'exploitation normales et assurez-vous que le couvercle est en place lorsqu'il n'est pas utilisé.

Mise en garde!

MISE EN GARDE !

Remarque : Les gels ou les dommages causés par le gel ne sont pas couverts par la garantie !

DÉMARRAGE PRINTANIER

Si votre spa a été hiverné, le fabricant vous recommande fortement de contacter un concessionnaire autorisé pour redémarrer votre spa. Voici un aperçu des procédures en cause.

- Assurez-vous que tous les toriques pour les pompes sont en place et intacts.
- Assurez-vous que tous les raccords qui se sont desserrés sont resserrés.
- Remplacez tous les raccords de jet, les bouchons de vidange de pompe, les drains de gouslard de tuyau et les vannes de purge.
- Remplissez le spa avec de l'eau d'une manière normale,
- Exécutez les jets pendant environ 15 minutes.
- Égouttez l'eau.
- Remettez les filtres.
- Remplissez le système et traitez chimiquement comme on le ferait après un changement d'eau normal.
- S'assurer que les unions de pompes et les unions de chauffage sont resserrés. Les connexions lâches ne sont pas couvertes par la garantie.

Pour plus d'informations sur l'hivernage de votre système ou le redémarrage d'un système hiverné, veuillez contacter votre concessionnaire agréé.

ENTRETIEN GÉNÉRAL DU SPA

Un bon entretien pour votre couverture de spa

- 1) Utilisez un balai mou pour éliminer l'accumulation après chaque chute de neige ou tempête de verglas.
- 2) Éclaboussez l'eau fraîche du robinet sur le matériel pour les libérer s'ils deviennent gelés. L'huile lubrifiante domestique gardera le verrou libre, mais appliquera avec soin car il peut endommager la finition de l'armoire.
- 3) Nous recommandons un bon traitement avec un conditionneur de vinyle avant la première neige ou la glace. Si possible, traitez aussi pendant l'hiver.
- 4) Surveillez la chimie de votre eau. Même si le spa n'est pas utilisé régulièrement, une mauvaise chimie de l'eau peut provoquer une accumulation de moisissure sur le couvercle. Une eau propre et contrôlée par le PH prolongera la durée de vie de la couverture.
- 5) Si de la moisissure est trouvée, retirez les noyaux de mousse de l'enveloppement de vinyle. Mélangez 1 gallon d'eau, une cuillère à café de savon à vaisselle doux et une tasse d'eau de Javel. Avec une brosse à poils doux, frottez soigneusement l'intérieur et l'extérieur de l'enrobage de vinyle. Prenez une débarbouillette et essuyez chaque noyau de mousse ; rincer abondamment. Placez l'enveloppement au soleil et les noyaux de mousse à l'ombre pour sécher. Une fois que tout est bien sec, vaporisez les noyaux et l'enrobage avec un inhibiteur de la moisissure.
- 6) Laisser sécher complètement, puis remonter. La clé ici, bien sûr, est de maintenir une chimie de l'eau appropriée pour éviter la moisissure. Nous vous suggérons de faire pivoter la couverture tous les six mois pour maintenir une usure uniforme. Ouvrir le couvercle, retirez les noyaux de mousse, retournez-les et réassemblez.
- 7) Le couvercle est une caractéristique de sécurité importante. Même avec une utilisation normale et un bon entretien, le couvercle du spa devra au fil du temps être remplacé. Contactez votre concessionnaire local ou visitez-nous en ligne à covers@dynastyspas.com pour vous renseigner sur une couverture de remplacement.

Demandez à votre concessionnaire d'élevateur votre de couverture

PROTÉGEZ VOTRE COUVERTURE !

Un bon entretien de vos oreillers de spa

- Vos oreillers de spa doivent être rincés périodiquement pour éliminer tout résidu chimique. Cela devrait aider à éliminer les oreillers qui deviennent raides et décolorés.
- Si le spa ne doit pas être utilisé pendant un certain temps, les oreillers doivent être enlevés. La vie de l'oreiller sera prolongée.

ENTRETIEN GÉNÉRAL DU SPA

Un bon entretien des jets de votre fontaine de spa

- Afin de garder vos jets de fontaine fonctionnant correctement, suivez ces instructions dans l'ordre :
- Éteignez les jets de fontaine
- Retirez l'anneau extérieur en tournant la face dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
- Retirez l'insert de jet interne avec une paire de pinces à nez d'aiguille.
- Filtre en plastique propre à l'arrière de l'insert de jet afin que tous les trous soient exempts de débris.
- Réinstallez l'insert de jet et l'anneau extérieur.

S'il vous plaît noter : Nous ne recommandons pas que les jets de fontaine soient laissés allumés lorsque la couverture du spa est fermée, cela peut endommager votre couverture de spa.

Entretien approprié des surfaces en acier inoxydable

Il est possible pour l'acier inoxydable de se corroder sous. Il est important de maintenir une chimie de l'eau appropriée en tout temps pour éviter l'âge sur les surfaces en acier inoxydable, ainsi que d'autres surfaces et composants.

L'acier inoxydable obtient sa résistance à la corrosion par un revêtement mince sur la surface extérieure. Dans le cas où ce revêtement mince est endommagé ou enlevé, la surface devient alors sensible à la corrosion et à la rouille. Ce revêtement peut être endommagé par l'accumulation de produits chimiques, le plus souvent à partir de produits chimiques gazeux qui sont piégés entre le couvercle et l'eau du spa. Ce revêtement peut également être vieilli en utilisant des matériaux abrasifs tels que la laine d'acier ou des nettoyeurs abrasifs tels que l'eau de Javel domestique.

Les étapes suivantes garantiront que l'acier inoxydable maintient sa résistance à la corrosion et une beauté durable.

1. S'assurer que la chimie de l'eau est maintenue en tout temps.
2. Attendez 15 à 20 minutes avant de couvrir le spa après l'ajout de produits chimiques. Ne Pas laisser le spa sans surveillance pendant cette période.
3. Nettoyez les surfaces souvent avec de l'eau douce.
4. N'utilisez pas de matériaux abrasifs ou de nettoyeurs abrasifs.
5. Si vous utilisez un flotteur pour distribuer des produits chimiques, vérifiez régulièrement les niveaux de désinfectant dans l'eau du spa pour vous assurer que le distributeur flottant ne permet pas trop de désinfectant dans l'eau.

Le défaut d'entretenir correctement les surfaces en acier inoxydable dans le spa peut entraîner la rouille ou montrer des signes de corrosion. La rouille ou la corrosion n'est pas couverte par la garantie.

Union de pompes et de radiateur

- Les union de pompes et les unions de chauffage peuvent devoir être resserrés périodiquement.

Les connexions lâches ne sont pas couvertes par la garantie.

CONTRÔLES GÉNÉRAUX DE LA PARTIE SUPÉRIEURE



clavier principal in.k362
Écran LCD, 4 touches



in.k506 / in.k 561 clavier principal
Écran LCD couleur, 7 touches



in.k1000 clavier
principal Écran tactile
capacitif LCD couleur
du clavier

FONCTIONS GÉNÉRALES DU PANNEAU DE CONTRÔLE

Pompe 1 	Première presse	Deuxième presse	Troisième presse
Séquence	Basse vitesse *	Haute vitesse *	Désactivé*
l'indicateur de	Clignotement éteint *	Sur solide*	Désactivé*
par défaut de	temps d'écart de 20 minutes		
Séquence	Longue pression de 5 secondes		

Fonction nellement d'une longue presse

Une longue pression de 5 secondes activera le mode Off. Ce mode vous permet d'arrêter toutes les sorties, y compris toutes les fonctions automatiques telles que le cycle du filtre, la demande de chaleur et la purge du mode hiver intelligent pendant 30 minutes pour effectuer un entretien rapide du spa. Lorsque le mode Désactivé est actif, l'affichage bascule entre le message « OFF », l'horloge et la température de l'eau. Appuyez soit, **Pompe 1 ou Pompe 2, Ventilateur ou Econo** clé pour redémarrer le système, avant l'expiration de l'écran de 30 minutes.

La lumière du spa clignotera quelques secondes avant la fin des 30 minutes pour vous avertir du système est sur le point de reprendre son fonctionnement normal. Lorsque le système reprend son fonctionnement normal, l'affichage s'affiche Sur pendant 3 secondes.

- *S'il est équipé d'une pompe à 2 vitesses*

Pompe 2, 2 vitesses. 	Première presse	Deuxième presse	Troisième presse
séquence	Basse vitesse*	Haute vitesse *	Désactivé*
l'indicateur	Clignoter*	Sur solide*	Désactivé*
par défaut de	temps d'écart de 20 minutes		

- *Si le contrôleur prend en charge la pompe 2, 2 vitesses.*

S'IL VOUS PLAÎT NOTER : Les icônes de symbole peuvent varier.

FONCTIONS GÉNÉRALES DU PANNEAU DE CONTROLE

Pompe 2, vitesse	1 	Première presse	Deuxième presse
------------------	---	-----------------	-----------------

Séquence Sur* Désactivé*

l'indicateur Sur solide* Désactivé*

par défaut de temps d'écart de 20 minutes

- Si équipé de la pompe 2.

Ventilateur 	Première presse	Deuxième presse
---	-----------------	-----------------

Séquence Sur* Désactivé*

l'indicateur Sur solide* Désactivé*

par défaut de temps d'écart de 20 minutes

- Si équipé d'un ventilateur

Pompe 2, Ventilateur 	Première presse	Deuxième presse	troisième pression	quatrième pression
--	-----------------	-----------------	--------------------	--------------------

Séquence Pompe 2 Pompe 2 & ventilateur Souffleur allumé uniquement Désactivé*

l'indicateur Sur solide* Sur solide* Sur solide* Désactivé*

par défaut de temps d'écart de 20 minutes

- Si équipé d'un ventilateur

Pompe 3, Pompe 4 	Première presse	Deuxième presse	troisième pression	quatrième pression
--	-----------------	-----------------	--------------------	--------------------

Séquence Pompe 3 vitesse Pompe 3 Pompe 4 Sur Pompe 4 allumée seulement Désactivé*

l'indicateur Sur solide* Sur solide* Sur solide* Désactivé*

par défaut de temps d'écart de 20 minutes

- Si équipé des pompes 3 et 4.

FONCTIONS GÉNÉRALES DU PANNEAU DE CONTRÔLE

Augmenter le point de consigne 	Première presse	Deuxième presse	tenir la clé
--	-----------------	-----------------	--------------

afficher	Point de consigne du spa Augmenter l'ensemble	Augmenter le point de consigne de 1 °F	Augmenter le réglage automatiquement de 1 °F
-----------------	--	--	--

Limit	S.O.	104 °F (40 °C)	104 °F (40 °C)
--------------	------	----------------	----------------

par défaut de	95 °F (35 °C)		
----------------------	---------------	--	--

l'indicateur			
---------------------	---	--	--

Diminuer le point de consigne 	Première presse	deuxième pression	tenir la clé
---	-----------------	-------------------	--------------

afficher	Point de consigne du spa Augmenter l'ensemble	Diminuer le point de consigne de 1 °F	Diminuer automatiquement le point de consigne par 1 °F
-----------------	--	---------------------------------------	--

Limit	S.O.	59 °F (15 °C)	59 °F (15 °C)
--------------	------	---------------	---------------

par défaut de	95 °F (35 °C)		
----------------------	---------------	--	--

l'indicateur			
---------------------	---	--	--

lumière 	Première presse	deuxième pression
---	-----------------	-------------------

Séquence	Sur*	Désactivé*
-----------------	------	------------

l'indicateur	Sur solide*	Désactivé*
---------------------	-------------	------------

par défaut de	Temps mort de 2 heures	
----------------------	------------------------	--

Functionality of a long press	Appuyez pour maintenir la touche LUMIÈRE enfoncée pour accéder au menu de filtrage (les touches haut/bas modifient les valeurs.) Si aucun de ces clés disponibles.  	
--------------------------------------	--	--

Durée	Appuyez sur la touche LUMIÈRE pour afficher le paramètre suivant, le système se réinitialisera après le dernier paramètre.	
--------------	--	--

FONCTIONS GÉNÉRALES DU PANNEAU DE CONTROLE

lumière 	Première presse	deuxième pression
Paramètre	Afficher	Valeur de x
Durée du cycle de filtrage	Fd xx	2 to 10
Fréquence du cycle de filtrage	FF xx	0 to 23
Température Unité	F	°F or °C

Régulation de la température de l'eau

Fonctionnalité	Dans un cycle de régulation, le système génère d'abord un débit d'eau à travers le boîtier du chauffe-eau et la plomberie, afin de garantir des lectures précises de la température de l'eau et d'éviter l'activation du chauffe-eau dans des conditions sèches. Après avoir vérifié l'activation de la pompe et pris une lecture de la température de l'eau si nécessaire, le système allume automatiquement le chauffe-eau pour atteindre et maintenir la température de l'eau au point de consigne.
----------------	--

l'indicateur		Le voyant « Chauffage » s'allume lorsque le chauffage est allumé.
		L'icône clignote lors de la lecture de la température de l'eau.

FONCTIONS GÉNÉRALES DU PANNEAU DE CONTROLE

Filtrer (Purger)  		
Fonctionnalité	Appuyez et maintenez l'interrupteur du filtre jusqu'à ce que l'icône de l'horloge s'allume (environ 5 secondes), le 1er paramètre apparaîtra (les touches Haut/Bas modifient les valeurs)	
Durée	Press filter key to display next parameter, system will reset after last parameter.	
Paramètre	Afficher	Valeur de x
Temps (heure)	xx:30	oo à 12 (AM/FM) heures
Temps (minutes)	01:xx	00-59 minutes
Heure de début du cycle de filtrage ou de purge	FS xx PS xx	0 - 12 (AM / PM)
Durée du cycle de filtrage	Fd xx	0-12
Fréquence du cycle de filtrage ou de purge	FF xx PF xx	0-4
Activation de l'économie	Ep xx	0 = Off 1 = On
Heure de début du mode économique	ES xx	0-12 (AM / PM)
Durée du mode économie	Ed xx	0-24
Unité de température	F	F or C
Mode hiver intelligent  		
Fonctionnalité	Allumez les pompes lorsque la température ambiante est inférieure à 6 °C	
Durée	Les pompes s'activent pendant 1 minute (toutes les 2 heures ou moins)	
l'indicateur	 or  or 	

FONCTIONS GÉNÉRALES DU PANNEAU DE CONTROLE

Économie 	Première presse	deuxième pression
Fonctionnalité	Lorsque le mode Économie est défini, le pack régule la température de l'eau à 20 °F (11 °C) en dessous du point de consigne réel.	
Séquence	Sur*	Désactivé*
afficher	Afficher le basculement entre Eco et température de l'eau	noE pendant 3 secondes

MESSAGES GÉNÉRAUX DE DIAGNOSTIC DU PANNEAU DE CONTROLE

La liste ci-dessous affiche les différents messages d'erreur qui peuvent apparaître sur l'écran d'accueil.

Référez-vous à la section de dépannage et de codes d'erreur du TechBook pour votre système de "pack" de spa.

Veuillez noter que si vous êtes dans une configuration de spa de natation, le message peut être suivi de « Maître » ou « Esclave » pour désigner d'où provient l'erreur.

Le code	Le message
LH	Circuit de haute limite a trébuché !
FLO	Aucune condition d'écoulement pendant plus de 2 heures
FLO	Aucune condition d'écoulement
Rh	Une erreur matérielle a été détectée (Relais bloqué)
AH	La température du spa est trop élevée
Pr	Les sondes temporaires ou le circuit de détection sont défectueux
AOH	Température interne élevée
CLF	Le pressostat est fermé
SP dans	Problème de tension d'entrée
RH NC	Erreur de comm. entre in.xm2 - in.therm
RH ID	in.xm2 et in.therm incompatibles
CS ER	Erreur détectée pendant le mode d'apprentissage
F1	in.xm2 Fuse # 1 est soufflé
F2	in.xm2 Fuse # 2 est soufflé
F3	in.xm2 Fuse # 3 est soufflé
ER1	SwimSpa config. : l'unité esclave est manquante ressources humaines Une erreur matérielle a été détectée (fusible thermique)
UPL	Le pack spa n'a pas de logiciel valide. S'il vous plaît insérer valide in.stick pour reprogrammer spa pack.
DPFPC	Aucune condition d'écoulement
HIBr	Ajoutez de l'eau douce au spa
HiBr	Ajoutez de l'eau douce au spa
LoBr	Ajouter BromiCharge à l'eau de spa
NoBr	Ajouter BromiCharge à l'eau de spa
Comm	Vérifier les connexions par câble
Supp	Connecter le cordon d'alimentation à la source 240 V

MESSAGES GÉNÉRAUX DE DIAGNOSTIC DU PANNEAU DE CONTROLE

Hr

Une erreur matérielle interne a été détectée dans in.xe.

- Redémarrez le pack spa et démarrez et arrêter toutes les pompes et ventilateur.
- Si l'erreur réapparaît, remplacez in.xe spa le pack.

HL

La température de l'eau à l'appareil de chauffage a atteint 119 °F.
N'ENTREZ PAS DANS L'EAU DU SPA !!

- Redémarrez le pack de spa.
- Si l'erreur persiste, mesurez la température à l'avec un thermomètre numérique et comparez. Sa lecture avec temp. Sur l'écran. Assurez-vous que la température. La lecture est inférieure à 119 °F.
- Si le problème persiste, remplacez, "pack".

Aoh

La température à l'intérieur de la jupe du spa est trop élevée, ce qui entraîne une augmentation de la température interne dans l'in.xe au-dessus des limites normales.

- Retirez la jupe spa et laissez le système refroidir, jusqu'à ce que l'erreur se résousse.

Flo

Le système n'a détecté aucun débit d'eau pendant que la pompe principale tournait.

- Assurez-vous que les vannes sont ouvertes et que le niveau d'eau est suffisamment élevé.
- Vérifiez et supprimez tout ce qui obstrue le filtre.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de serrures à air ou qu'aucun objet n'obstrue le passage de l'eau dans le canal du chauffage. Les pompes peuvent faire des bruits étranges. Suivez la procédure de verrouillage à l'air pour les dégager.

Prr

Le message d'erreur Prr indique un problème avec la sonde de régulation. Le système vérifie constamment si la lecture de la sonde de température est dans les limites normales.

- Vérifier si la sonde de régulation située au-dessus du radiateur est correctement connecté.
- Remplacez le radiateur in.xe si le problème persiste.

OH

La température de l'eau dans le spa a atteint 108 ° F.
N'ENTREZ PAS DANS L'EAU DU SPA !!

- Mesurer la température avec un thermomètre numérique et comparez sa lecture avec la température sur l'écran. Si la lecture de température est différente, remplacez le chauffage.
- Retirez le couvercle du spa et laissez le spa refroidir.
- Ajoutez de l'eau froide et réduisez les cycles de filtration.
- Si le problème persiste, remplacez le "pack".

GUIDE DE DÉPANNAGE

Pas de chaleur ou de chaleur trop faible

- Cause probable no 1Filtre sale.
Mesures à prendreRetirez la cartouche filtrante et nettoyez.
- Cause probable no 2Disjoncteur à la maison au large.
Mesures à prendreRéinitialiser le disjoncteur à la maison. Breaker peut sembler
soyez allumé et un poteau peut être éteint. Éteignez le disjoncteur
puis ALLUMEZ deux fois.
- Cause probable no 3Pompe non amorcée.
Mesures à prendreReportez-vous à la section de ce manuel sur l'amorçage de la
pompe.
- Cause probable no 4Tension de ligne incorrecte.
Mesures à prendreDemandez à un électricien agréé de vérifier la tension de la ligne.

Les lumières du spa ne s'allumeront pas

- Cause probable no 1L'ampoule a brûlé.
Mesures à prendreRemplacez l'ampoule (non garantie).
- Cause probable no 2Connexion sale.
Mesures à prendreVérifiez s'il y a quelque chose qui couvre le
connexion sur le boîtier qui retient l'ampoule.

La pompe n'amorcera pas

- Cause probable no 1Pas d'eau dans la pompe.
Mesures à prendreAssurez-vous que le niveau d'eau dans le spa est correct.
- Cause probable no 2Vannes fermées ou lignes bloquées.
Mesures à prendreOuvrez toutes les vannes. Vérifiez l'aspiration pour le blocage.
- Cause probable no 3Surtensions de la pompe, jets perdent et gagnent de la puissance,
lâche bouchon d'union ou de vidange.
Mesures à prendreVérifiez l'union à l'avant ou au nez de la pompe pour vous assurer
que étanchéité. Vérifiez les bouchons de vidange pour vous assurer
de l'étanchéité.

Jet(s) ne viendra pas sur

- Cause probable no 1Pompe non amorcée.
Mesures à prendreReportez-vous à la section de ce manuel sur l'amorçage de la
pompe.
- Cause probable no 2Vannes fermées.
Mesures à prendreVérifiez si les vannes porte sont correctes
position. Vérifiez que la pompe est branchée.
- Cause probable no 3Vanne de dérivation d'eau non réglée correctement.
Mesures à prendreTourner le déviateur d'eau Vanne jusqu'à l'écoulement d'eau sou
haité est obtenu.
- Cause probable #4Le jet individuel est fermé.
Mesures à prendreAllumez le boîtier du jet extérieur dans le sens des aiguilles d'une
montre pour allumer le jet.

Faible débit d'eau

- Cause probable no 1Filtre sale.
Mesures à prendreRetirez la cartouche filtrante et nettoyez.
- Cause probable no 2Vannes fermées ou lignes bloquées.
Mesures à prendreOuvrez toutes les vannes.
- Cause probable no 3Basse tension ou tension incorrecte.
Mesures à prendreDemandez à un électricien agréé de vérifier la tension de la ligne.

GUIDE DE DÉPANNAGE (SUITE)

Spa fuit

- Cause probable no 1 Connexion lâche.
Mesures à prendre Serrez à la main toutes les déconnexions et les raccords.
Vérifiez les articulations et les syndicats.

Le moteur ne fonctionne pas

- Cause probable no 1 Pas de puissance pour moteur.
Mesures à prendre Vérifiez les interrupteurs d'alimentation et les disjoncteurs.
Vérifiez le bouchon du moteur où branché dans le boîtier de commande.
Cause probable no 2 Pompe coincée des corps étrangers dans la roue.
Mesures à prendre Appelez le concessionnaire pour l'action recommandée.
Cause probable no 3 Le moteur surchauffe par temps chaud pendant le filtrage.
Mesures à prendre Reprogrammer vos contrôles pour cycle pendant les parties les plus fraîches de la journée et sur des cycles plus courts. (voir les instructions de programmation).

Le moteur fonctionne à chaud

- Cause probable no 1 La pompe s'est asséchée.
Mesures à prendre Appelez le concessionnaire pour l'action recommandée.
Cause probable no 2 Lignes d'aspiration restreintes.
Mesures à prendre Assurez-vous que toutes les vannes sont ouvertes / claires aspiration des débris.
Cause probable no 3 Mauvaise ventilation
Mesures à prendre Assurez-vous que les événements sur le côté du spa sont libres et clairs de tout débris ou aménagement paysager. Le spa doit également être situé à une distance adéquate des murs ou des clôtures pour une bonne ventilation.

- Problèmes stéréo Veuillez consulter le manuel (fourni)

⚠ REMARQUE !

Remarque : Les moteurs de la pompe se sentiront chauds au toucher. Cela est normal. Le capteur de surchauffe éteindra le moteur en cas de surcharge ou de problème de température élevée.

Résumé de la garantie limitée

Veillez vous référer à la carte de garantie incluse avec votre produit pour obtenir des informations complètes sur la garantie. Afin de recevoir un service de garantie rapide, vous devez enregistrer votre spa - demandez à votre concessionnaire de s'inscrire. Le fabricant du spa offre une garantie limitée à nos clients. Il s'applique à la structure du spa, à la surface, à la plomberie, aux pompes, au chauffage, au ventilateur et aux commandes. La garantie limitée ne couvre pas les dommages résultant d'un entretien inadéquat, d'une mauvaise installation, d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'un accident, d'un incendie, de cas de force majeure normaux, d'une usure ou d'un mauvais entretien de l'eau. Les modifications non autorisées du spa peuvent annuler la garantie. Les coûts de remplacement associés au transport, à l'enlèvement et à la réinstallation sont à la seule charge du propriétaire du spa.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à la conception ou au matériel de ses produits à tout moment sans encourir de responsabilité. Cette garantie limitée s'applique au premier acheteur au détail et prend fin lors de tout transfert de propriété.

Avis de non-responsabilité :

Les informations contenues dans ce manuel sont précises au meilleur de votre connaissance.. Cependant, Dynasty Spas, Inc. n'assume aucune responsabilité pour les erreurs ou omissions. Aucune responsabilité n'est non plus assumée pour les dommages résultant de l'utilisation des informations contenues dans le présent document.

Au moment de l'impression, ce manuel est exact dans ses informations. Dynasty Spas se réserve le droit de changer pour améliorer son produit sans préavis. Pour vérifier mis à jour ou pour d'autres informations, s'il vous plaît visitez www.dynastyspas.com et suivez les liens vers la section du hub des propriétaires.

Panneau de sianpte

Le panneau de sécurité joint avec le spa doit être installé en permanence là où il est visible pour tous les utilisateurs du spa. Il est très important que vous, en tant que propriétaire de spa, examiner les instructions de sécurité importantes et les avertissements avant d'utiliser votre spa. Il est tout aussi important que vous instruisiez tous les utilisateurs, même occasionnels, quant aux avertissements associés à l'utilisation du spa.

Tous droits réservés. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications et des améliorations au produit. Date de révision : 043024 - Revision Date 043024

Programme d'installation

Société : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Date de soumission de la garantie : _____

**S'IL VOUS PLAÎT DEMANDER À VOTRE CONCESSIONNAIRE SUR L'EN-
REGISTREMENT DE VOTRE GARANTIE**

Modèle : _____

Numéro de série : _____

Pack d'équipement : _____

Couleur : _____

Date de livraison : _____

Manufacturer
101 Dynasty Way
Athens, TN
Etats - Unis 37303

